

4 août, 9h00 à 10h15 EDT – August 4, 9:00 - 10:15AM EDT

*English to follow*

**Événement bilingue.** De l'interprétation simultanée sera disponible. - **Bilingual event.**  
Simultaneous interpretation will be available.

**PANEL**

**OPPORTUNITÉS ET DÉFIS POUR DES MUNICIPALITÉS ET DES COMMUNAUTÉS PLUS RÉSILIENTES : UN ÉCLAIRAGE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES**

AVEC LES RÉCENTES TEMPÉRATURES RECORD DANS L'OUEST CANADIEN, LE CHANGEMENT CLIMATIQUE ET SES IMPACTS SONT PLUS QU'JAMAIS AU PREMIER PLAN DES DÉFIS AUXQUELS LES COLLECTIVITÉS SONT CONFRONTÉES. ENTRE ATTÉNUATION ET ADAPTATION, LES MUNICIPALITÉS DOIVENT ÉLABORER DES STRATÉGIES ET APPLIQUER DES MESURES À L'ÉCHELLE LOCALE.

DIFFÉRENTES STRATÉGIES SERONT ILLUSTRÉES PAR LES MUNICIPALITÉS POUR MONTRER COMMENT LEURS COMMUNAUTÉS SONT PRÉPARÉES À RÉSISTER ET À SE REMETTRE DES EFFETS DU CHANGEMENT CLIMATIQUE TOUT EN EFFECTUANT LA TRANSITION VERS UN AVENIR À ZÉRO CARBONE.

**SIMON BARNABÉ**  
Professeur et Chercheur (UQTR),  
Titulaire, Chaire de recherche  
municipale pour les villes  
durables

**URSULA EICKER**  
Titulaire de la Chaire  
d'excellence en recherche du  
Canada sur les collectivités et  
les villes intelligentes, durables  
et résilientes et Co-directrice,  
Institut des villes nouvelle  
génération, Université Concordia

**BRYAN HO-YAN**  
Gestionnaire, Énergie et  
changement climatique,  
Ville de Guelph, Ontario

**MÉLANIE LE BERRE**  
Directrice générale, Partenariat  
Climat Montréal

**MODÉRATEUR:  
KAREL MAVRAND**  
Président directeur général,  
Fondation du Grand Montréal et  
ancien directeur de la Fondation  
David Suzuki au Québec

**MERCREDI 4 AOUT, 9H00 À 10H15 EDT**  
PANEL BILINGUE - FRAIS D'INSCRIPTION 10\$ - INSCRIPTION OBLIGATOIRE, PLACES LIMITÉES

**ÉCOLE D'ÉTÉ** en transformation sociale

## Opportunités et défis pour des municipalités et des communautés plus résilientes : un éclairage sur les changements climatiques

Avec des températures record dans l'Ouest canadien, les changements climatiques et leurs impacts sont plus que jamais au premier plan des défis auxquels les collectivités sont confrontées. Entre atténuation et adaptation, les municipalités doivent élaborer des stratégies et appliquer des mesures à l'échelle locale.

Différentes stratégies seront illustrées par les municipalités pour montrer comment leurs communautés sont préparées à résister et à se remettre des effets des changements climatiques tout en effectuant la transition vers un avenir à zéro carbone.

## Invité.e.s :

- Simon Barnabé, Professeur et Chercheur (UQTR), Titulaire, Chaire de recherche municipale pour les villes durables, Québec
- Ursula Eicker, Titulaire de la Chaire d'excellence en recherche du Canada sur les collectivités et les villes intelligentes, durables et résilientes, et Co-directrice, Institut des villes nouvelle génération, Université Concordia, Québec
- Bryan Ho-Yan, Directeur, Énergie et changements climatiques, Ville de Guelph, Ontario
- Mélanie Le Berre, Directrice, Partenariat Climat Montréal, Québec

Modérateur : Karel Mayrand, Président directeur général, Fondation du Grand Montréal, Québec

➔ Pour s'inscrire: [bit.ly/3xQsaSF](https://bit.ly/3xQsaSF)

**PANEL**

### CHALLENGES AND OPPORTUNITIES FOR MORE RESILIENT MUNICIPALITIES AND COMMUNITIES : A FOCUS ON CLIMATE CHANGE

WITH RECENT RECORD-BREAKING TEMPERATURES IN WESTERN CANADA, CLIMATE CHANGE AND ITS IMPACTS ARE NOW MORE THAN EVER AT THE FOREFRONT OF THE CHALLENGES COMMUNITIES ARE FACED WITH. BETWEEN MITIGATION AND ADAPTATION, MUNICIPALITIES NEED TO DEVELOP STRATEGIES AND ENFORCE ACTION AT A LOCAL SCALE.

DIFFERENT STRATEGIES WILL BE ILLUSTRATED BY MUNICIPALITIES TO SHOWCASE HOW THEIR COMMUNITIES ARE PREPARED TO WITHSTAND AND RECOVER FROM THE EFFECTS OF CLIMATE CHANGE AND TRANSITION TO A NET-ZERO-CARBON FUTURE.



**SIMON BARNABÉ**  
Professor and Researcher (UQTR), Municipal Research Chair for Sustainable Cities



**URSULA EICKER**  
Canada Excellence Research Chair in Smart, Sustainable and Resilient Communities and Cities and Co-Director, Institute for Next Generation Cities, Concordia University



**BRYAN HO-YAN**  
Manager, Corporate Energy and Climate Change, City of Guelph, Ontario



**MÉLANIE LE BERRE**  
Executive Director, Partenariat Climat Montréal



**MODERATOR: KAREL MAYRAND**  
President and CEO, Fondation of Greater Montreal and former Director of the David Suzuki Foundation in Quebec

**WEDNESDAY AUGUST 4, 9:00 - 10:15AM EDT**  
BILINGUAL PANEL - REGISTRATION FEE 10\$ // REGISTRATION REQUIRED, LIMITED SPACE

**SUMMER SCHOOL** Societal Transformation


**Challenges and opportunities for more resilient municipalities and communities: a focus on climate change**

With recent record breaking temperatures in Western Canada, climate change and its impacts are now more than ever at the forefront of the challenges communities are faced with. Between mitigation and adaptation, municipalities need to develop strategies and enforce action at a local scale. Different strategies will be illustrated by municipalities to showcase how their communities are prepared to withstand and recover from the effects of climate change and transition to a net-zero-carbon future.

**Guests:**

- Simon Barnabé, Professor and researcher, UQTR and Municipal Research Chair for Sustainable Cities, Quebec
- Ursula Eicker, Canada Excellence Research Chair (CERC) in Smart, Sustainable and Resilient Communities and Cities and Co-director, Next Generation Cities Institute, Concordia University, Quebec
- Bryan Ho-Yan, Manager, Corporate Energy and Climate Change, City of Guelph, Ontario
- Mélanie Le Berre, Director, Partenariat Climat Montréal, Quebec

Moderator: Karel Mayrand, President and CEO, Foundation of Greater Montréal, Quebec

 To register: [bit.ly/3xQsaSF](https://bit.ly/3xQsaSF)